

וואונדערליכע טעמים, אז נאר אויפן רב ליגט דעם חוב. ווען ער האט געענדיגט זיינע ווערטער, האט רבינו הקדוש געענטפערט בפה קדשו מיט א שארפע און קורצע ענטפער בזה הלשון, **"לאפושער רב, זענט איר שוין פארטיג מיט אייערע טענות? אז משיח וועט קומען וועלן אידען תשובה טוהן. דער עיקר איז, דאס אידען זאלן זיך לייב האבן איינער דעם אנדערן, מען דארף לייב האבן אפילו דעם ערגסטען איד ווי דעם אייגענעם נפש, מען דארף פאראייניגן די הערצער, און מורחק זיין א יעדע זאך וואס איז גורם א פירוד לבבות, אין דעם ווענדט זיך ישועת ישראל אין א זמן פון צרה",** עכ"ד הקדושים וואס איז ארויסגעקומען פון די טיפענישן פון זיין הארץ. אלעס וואס איך האב פריער אראפגעברענגט פון מדרש, ש"ס, תנא דבי אליהו, פונעם ספר "נתיב מצוותיך" און פון רבינו החת"ס איז נללל אין די קורצע ווערטער הנ"ל, וואס שניידט דאס הארץ פון א יעדן איד וואס פילט דעם צער פונעם דור, און האט אן אמת'ע הרגשה פון אהבת ישראל. זאלסט דאס גוט פארשטיין, זיי נישט קיין חסיד שוטה חלילה מקטרג צו זיין אויף אידן, צו מאכן א פירוד צווישן אידן, ספעציעל אין א זמן ווען די מידת הדין הענגט איבער כלל ישראל, עס איז א עת צרה ליעקב, רחמנא ליצלו.

פונקט האב איך געטראפן בפירוש אזוי ווי די ווערטער פון רבינו הק' מבעלז, אינעם ספר הק' "דברי אמת" לרבינו איש אלקים החוזה מלובלין ז"ע ועל כל ישראל, אין פר' קרח¹⁰², ווי ער שרייבט, "עס זענען דא אזויילע וואס זענען נאר מתפלל אז דער דור זאל תשובה טוהן, אבער דאס איז נישט ריכטיג, עס איז נאר מעורר די דינים ח"ו, די ריכטיגע וועג איז צו ממשיך זיין נסים ונפלאות לטובת ישראל, זיי וועל זיך צוריקקערן דורך אהבת הנס, אזוי ווי אין די צייטן פון מרדכי און אסתר וואס איז געווען 'קימו וקבלו מה שקבלו כבר'¹⁰³, די אידן האבן פון דאסניי מקבל געווען די תורה מתוך שמחה. אזוי האב איך אויך מפרש געווען די ווערטער פון¹⁰⁴ "כִּי־מִי צִאתְךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם אֶתְּנָנוּ נְפִלְאוֹת", עכ"ד. זעהן מיר פון זיינע ווערטער אז אויב בעהט מען נאר אז דער דור זאל תשובה טוהן איז מען ח"ו מעורר דינים, מען דארף נאר בעטן פאר נסים, דעמאלסט וועלן שוין אלע תשובה טוהן. דאס איז דער אמת, אזוי ווי א רייכער פרוי פון די שטאט טרענטשין האט געזאגט, ווען די צרות זענען דארט אנגעקומען ר"ל, "א, וואן ליעבער גאט העטטע נור איין וואונדער געציגט, ווערדן וויר זיך אונס אללע בעקעהרען צו איהם", יעדער ווייסט דער מצב פון אידישקייט פון די שטאט טרענטשין ווי עס האט געהאלטען, און דאך האט זי אזוי גערעדט. די ווערטער פונעם הייליגן חוזה דארף נישט קיין חיזוק, אבער איך האב געברענגט מעשה רב, ד"ל. זעה רש"י אויפן פסוק¹⁰⁵, "וַיֹּאמֶר אֶךְ עָמִי הֵמָּה - זאגט דער אייבישטער, זיי זענען דאך מיין פאלק, בְּנִים לֹא יִשְׁקָרוּ - קינדער וואס לייקענען נישט, וְהָיָה לָהֶם לְמוֹשִׁיעַ - און ער וועט זיין פאר זיי א העלפער", איז רש"י מפרש, "אך עמי הֵמָּה, אפילו איך ווייס אז די אידן וועלן ווידערשפעניגן אין מיר, דאך זענען זיי מיין פאלק, זיי זענען פאר מיר אזוי ווי קינדער וואס לייקענען נישט", עכ"ל הק'. אויך זעה רש"י אויפן פסוק¹⁰⁶ "וְהָיָה הָעָם כְּמִתְאֲנִיִּים - די פאלק האט געקלאגט", איז רש"י מפרש אז דאס ווארט "הָעָם" מיינט רשעים, ווען זיי זענען עהרליך רופט מען זיי "עמי-מיין פאלק", עיי"ש. זעהן מיר בפירוש אז אפילו ווען

המשך בדף ב'

אם הבנים שמחה

הגאון רבי ישכר שלמה טייכטהאל זצ"ל ה"ד
ראב"ד פישטיאן-סלאוואקיי ובע"מ שו"ת מושנה שכיר
מתורגם באדיש - מיר פרויבירן זיך צו האלטן ווי נענטער צום לשון המחבר

פרק ראשון

הצרות וחבלי משיח - "קול דודי דופק" - המשך...

זעהט דעם פסוק⁹⁷ "כִּי רָצָה ה' אֶת עַמִּי יִשְׂרָאֵל מִכָּה מֶלֶךְ מֶלֶךְ וְאֶפְסָ עֲצוֹר וְאֶפְסָ עֲזוֹב וְאִין עֲזָר לִישְׂרָאֵל, וְלֹא דָּבָר ה' לְמַחֲוֹת אֶת שְׁם יִשְׂרָאֵל מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם וַיִּשְׁעֵם בְּיַד יִבְרָעִם בֶּן יֹאָשׁ. די מדרש תנחומא⁹⁸ זאגט אויף דעם פסוק, וְלֹא דָּבָר ה' לְמַחֲוֹת אֶת שְׁם יִשְׂרָאֵל, דער אייבישטער וויל נישט אז א איד זאל פארניכטעט ווערן, ווי עס שטייט אין פסוק⁹⁹ "וְאֶל יֹאמֶר בֶּן הַנֶּגֶר הַנִּלְוָה אֶל ה' - און עס זאל נישט זאגן דער פרעמדער וואס וויל זיך באהעפטן צו ג-ט... הַבְּדֵל בְּיָדֵינוּ ה' מֵעַל עַמּוֹ - דער אייבישטער וועט מיך געוויסן אפשיידן פון זיין פאלק... אויב דעם בן נכר וויל דער אייבישטער נישט פסל'ן, איז א איד פון אייבישטענס קינדער, על אחת כמה וכמה, עכ"ל.

ענליכע ווערטער זענען ארויס מפי רבינו, איש אלקים קדוש, רבי ישכר דוב מבעלז זצוק"ל ז"ע¹⁰⁰ אין יאר תרע"ד, ווען די ערשטע וועלט קריג האט אויסגעבראכן, און ער האט געמוזט אנטלויפן פון זיין שטאט און ער איז אנגעקומען אין די שטאט ראצפערט אין אונגארן, איך האב נאך דעמאלסט געוואוינט אין בעסערמין וואס איז נאנט צו ראצפערט, און כמעט די גאנצע צייט וואס ער האט געוויילט דארט האב איך מיך געדרייט נאנט צו אים, איך בין געווען מקורב ביי אים און זיין משפחה, איך בין געווען א יוצא ונכנס ביי אים אין שטוב, (איך האב פלאצירט עטליכע פון זיינע קרובים אין בעסערמין, ווי אויך געשטדל'ט פאר זיי ביי די רעגירונג), פון אלע לענדער האט מען געשטראמט צו מקבל זיין פני קדשו. איינמאל איז דארט געווען א גרויסע קיבוץ פון גדולי ישראל פון אונגארן, וואס האט נאך דעמאלסט פארמאגט גאוני וקני הדור. קדושי עליונים זענען דארט געזעצן, בראש איז געווען דער סבא קדישא שלשלת היוחסין מו"ה משה דוד טייטלבוים אבדק"ק מאדיאר-לאפוש זיבענבערג, אן אייניקל און תלמיד מובהק פון בעל "טב לב" ז"ל¹⁰¹ (ער האט געלאזט דריקן דעם שו"ת "השיב משה" פון זיין זיידע רבן של ישראל, דעם בעל "ישמח משה", ווי אויך אלע ספרי "טב לב"), ער איז געווען גאר א גוטער רעדנער און דרשן, און ער האט פארגעלייגט און געטענה'ט צום בעלזער רב, אז היות אידישע קינדער זענען שרוי בצער אין כמעט די גאנצע וועלט, די צרות ערגערן זיך זייער שטארק, עס איז נישטא קיין שום מעדיצין פאר די אלע מכות, נאר אויב גאנץ כלל ישראל וועט נתעורר ווערן און תשובה טוהן, און עס וואלט געווען די מערסטע פאסיג אז אזא כרוז און פאדערונג זאל קומען פונעם צדיק הדור, וואס מען האט דעם בעלזער רב מכתיר געווען אלס צדיק פון יענעם דור, און אויב וועט אזא אויסרוף פון התעוררות קומען פון אים, וועט עס זיכער ווירקן אויפן דור זיך צוריק צוקערן לאבינו שבשמים, מיט דעם וועט קומען דאס לאנג ערווארטעטע ישועה פאר גאנץ כלל ישראל. אזוי האט ער געטענה'ט פאר כמעט א גאנצע שעה, און באשטעטיגט זיינע ווערטער מיט הערליכע און

¹⁰⁰ רבי יששכר דוב רוקח, אדמו"ר מבעלז זצ"ל, נולד תרי"ד, נפטר כד חשון תרפ"ו
¹⁰¹ רבי יקותיאל יהודה טייטלבוים, נולד תקס"ח, נפטר תרמ"ג
¹⁰² ד"ה ועוד
¹⁰³ שבת פ"א
¹⁰⁴ מ"ב ז, טו

⁹⁷ מלכים ב' די, כו-כו
⁹⁸ פ"ה במדבר אות מה
⁹⁹ ישעיהו נ"ג, ג

¹⁰⁵ ישעיהו ס"ג, ח
¹⁰⁶ במדבר י"א, א

בשביל הלקט

מאמרים פון ספרים הקדושים וואס ברענגן ארויס די מעלות פון א"י

שיבת הארץ

והיה כי תבא אל הארץ. אמר והיה לשון שמחה, להעיר שאין לשמוח אלא בשיבת הארץ על דרך אומרו (תהלים קכ"ו) אז ימלא שחוק פינו וגו'. אשר ה' אלהיך נותן לך נחלה וירשתה וגו'... שידע בלבו כי לא בכוחו ולא בעוצם גבורתו בא לרשת הארץ אלא מתת ה', והוא אומרו אשר ה' אלהיך נותן לך, ודקדק לומר ה' אלהיך להעיר שעל מנת שיקבל אלהותו עליו הוא נותן, ב' להוריש הארץ מיושביה הגם שיש לו דבר המספיק לו בארץ אף על פי כן יגרש אויבי ה' מארצו, והוא אומרו וירשתה שלישית ישיבת הארץ שהיא מצוה בפני עצמה כמו שמצינו כמה הפליגו רבותינו ז"ל (כתובות קי"א). במצות ישיבת הארץ...

(אור החיים הק', כי תבא כו, א)

מתנה מן השמים

בספרי עשה מצוה כו' שבשכרה תיכנס לארץ. וכן דרש בפסוק ויביאנו אל המקום הזה בהמ"ק, בזכות זה ויתן לנו את הארץ הזאת ע"ש. דכ' וירוממך לרשת ארץ כי בני' זכו אל א"י במתנה מן השמים לכן תכלית כניסת א"י היא זה התרוממות אל השורש... אבל כחן של ישראל ע"י הביטול אל השורש, ומלמעלה למטה זוכין אל הירושה של א"י למטה ואז כשזה קם זה נופל...

(שפת אמת, כי תבא תרנ"ט)

השתוקקות שבקדושה

...להנה עיקר ההשתוקקות שבקדושה להשתוקק ולכסוף לה' בכלות הנפש ממש הוא רק בבחינת ארץ ישראל ששם הוא עיקר השתוקקות. וזהו והיה כי תבוא אל הארץ וגו', כי עיקר בחינת והיה הוא בחינת השתוקקות, הוא רק כי תבא אל הארץ הוא ארץ ישראל, שם הוא עיקר השתוקקות שבקדושה.

(בת עין, כי תבוא)

המשך בדף ב'

הגליון של שבוע זו נתנדב ע"י ידידיו

הרה"ח ר' יוסף זאב בראווער הי"ו
לרגל הולדת בנו נ"ו בשעט"ו

והרה"ח ר' יוסף אלעזר יצחק רובינשטיין הי"ו
לרגל הכנסת בנו הרה"ח שמשון נ"ו לעול תומ"צ בשעט"ו



Credit @ylshots

מורח רוממה, ירושלים

יוצא לאור ע"י מכון: **לְבִי בְּמִזְרַח**, ירושלים עיה"ק

הגהות און קאמענטארן, אדער צו ספאנסערן א וואך: שיקט אריין צו blebo87@gmail.com

בשבילי הלכת - המשך מדף א'

כל מחשבותיכם על הנחלה

נ"ל שאעפ"י שאבותינו התהלכו מגוי אל גוי ומממלכה אל עם אחר, מ"מ בכל מקום שהלכו הי' לבם ועינם וכל מחשבותם אל ארץ נחלתם אשר נתן להם השי"ת, וכן אמרו השבטים לפרעה, לגור בארץ באנו ולא להתיישב כי בכל רגע האפשרי דעתינו על נחלתינו, וכל זמן שהי' דעתם כך לא שלט בהם פרעה וגזירותיו, ולכן כתיב וימת יוסף ואחיו וכל הדור ההוא אשר לא נתיישבו אלא כגרים בעלמא, כשמתו אלו ובני ישראל פרו וישרצו וירבו, ומאותן הדורות החדשים ותמלא הארץ אותם, ומיד ויקם מלך חדש ויאמר הבה נתחכמה... ה"נ קאמר כי תבוא אל הארץ אשר ה' אלוהיך נותן לך נחלה, שתהי' א"י לך לנחלה, אז בזכות זה תירש הארץ.

(תורת משה, כי תבא)

חלקת ה'

...וכן הארץ הקדושה בחר לחלקו בלי שליטת שום שר (זה"ק ח"א קצה) ומבראשית בחר לחלקו עדת ישורון ומכון לשבתם ארץ הקדושה, ואיורה מחכים (ב"ב קנח) בלי נטות לדעות הכוזבות, כי אין שם קליפה סובבת את הדעת דקדושה.

(אגרא דכלה, כי תבוא)

השתוקקות לארץ ישראל

...ועל-כן היה משה רבנו משתוקק כל כך לארץ ישראל והרבה בתפלות על זה מאד, כי משה הוא הרבי הראשון האמתי שעסק בהארת הדעת הנ"ל שהוא כלליות והתקשרות העולמות, על כן היה מתלהב כל כך לארץ ישראל ובית המקדש, כי עקר הדעת וכלליות העולמות הוא בארץ ישראל ובית המקדש וכו"ל.

(ליקוטי הלכות, בציעת הפת, אות פא)

ישוב א"י

נלע"ד רבי ישמעאל נמי לא אמר מקרא ואספת דגנך אלא בא"י ורוב ישראל שרויין, שהעבודה בקרקע גופה מצוה משום ישוב א"י ולהוציא פירותי הקדושים, ועל זה ציותה התורה ואספת דגניך... ואפשר אפילו שארי אומניות שיש בהם יישוב העולם, הכל בכלל מצוה.

(חת"ס פרק לולב הגזול)

ג' מתנות טובות

תניא רבי שמעון בן יוחאי אומר ג' מתנות טובות נתן הקב"ה לישראל וכולן לא נתנן אלא ע"י יסורין, אלו הן תורה, ארץ ישראל והעולם הבא, תורה מנין שנאמר אשרי הגבר אשר תיסרנו י-ה ומתורתך תלמדנו, ארץ ישראל דכתיב (דברים ח) כי כאשר ה' ייסר איש את בנו ה' אלקיך מיסרך וכתיב בתריה כי ה' אלקיך מביאך אל ארץ טובה, העולם הבא דכתיב (משלי י) כי נר מצוה, ותורה אור ודרך חיים תוכחות מוסר.

(ברכות ה)

אם הבנים שמחה - המשך מדף א'

רשעי ישראל זענען בוגדים ח"ו, פונדעסטוועגן דאך ווערן זיי נאך אלס גערופן בנים למקום, און דער פסוק רופט זיי אן אַךְ עֲמִי הָקָה, כאילו זיי זענען כשרים, עס איז א מצוה זיי ליב צו האבן און מקרב זיין, דורך דעם וועט קומען די ישועה. ווי דער פסוק ענדיגט צו, וְיָהִי לָהֶם לְמוֹשֶׁעַ, אז דעמאלטס וועלן מיר צוקומען צו די ישועה וואס מיר ווארטן אויס בכליון עינים. אויך זעה אין ילקוט הושע¹⁰⁷, דער אייבישטער האט געזאגט פאר הושע, די אידן האבן געזינדיגט, האט הושע גענטפערט, רבוש"ע, די אנצנע וועלט איז דאך דיינס, טויש זיי אויף מיט אן אנדערע פאלק, האט דער אייבישטער געזאגט, וואס קען איך טוהן צו דעם זקן וכו', די אידען זענען מיינע קינדער, אויסדערוועלטע קינדער, בני אברהם יצחק ויעקב, זיי זענען איינע פון די דריי קנינים וואס איך האב געקויפט אין מיין וועלט, תורה, ארץ ישראל און די אידן, און די זאגסט מיר איך זאל זיי טוישן מיט אן אנדערס פאלק? עכ"ל. זעהסטו, אז אידן זענען שטענדיג א קנין פונעם רבוש"ע, אפילו אין די צייט וואס זיי האבן געזינדיגט, ווי אזוי מעג מען מזלזל זיין אין דעם אייבישטענס קנין. אדרבה, עס איז א חוב אויף אונז צו מלמד זכות זיין אויף אידישע קינדער אפילו ווען זיי פירן זיך נישט ווי עס באדארף צו זיין, כמבואר אין די מדרש תנחומא¹⁰⁸ אויפן פסוק¹⁰⁹ וְיִשְׁפָּטוּ אֶת הָעָם מִשְׁפָּט צָדֵק - זיי זאלן משפט'ן דאס פאלק מיט א גערעכטן משפט, זיי זאלן בייגן דאס פאלק צום כף הצדק. האט רבי יהודה בר שלום געזאגט, זיי זאלן מלמד זכות זיין אויף אידן פארן אייבישטען, פון וועס לערנט מען דאס ארויס, פון געדון בן יואש, וואס אין זיינע צייטען זענען די אידן געווען אין א צרה, האט דער אייבישטער געזוכט איינעם וואס וועט מלמד זכות זיין אויף די אידן אבער ער האט נישט געטראפן, ווייל דער דור איז געווען ארעם פון מצות און מעשים טובים, וויבאלד אבער דער געדון האט געטראפן א זכות אויף אידן, האט זיך דער מלאך מגלה געווען צו אים, ווי דער פסוק זאגט¹¹⁰, וַיִּנָּכֵר אֱלֹהִי מֶלֶךְ הָאֱלֹהִים... וַיֹּאמֶר, לֹךְ בְּכֶחָךְ - ער האט אים געזאגט גיי מיט דיינ כח, מיט דעם כח וואס די האסט מלמד געווען זכות'ם אויף מיינע קינדער, ווי דער פסוק זאגט וְיִשְׁפָּטוּ אֶת הָעָם מִשְׁפָּט צָדֵק, אז מען דארף טרעפן זכות'ם אויף אידן, עכ"ל המדרש. פון דעם קען מען נעמען א מוסר השכל, צו די וואס פלאפלען און בארעדן שלעכטס אויף אידן, אפילו אויף

די ערגסטע גרועים פון אידן, איז אסור צו מלמד זיין א חובה, ח"ו, זיי זענען דעם אייבישטענס דערוועלטע קינדער, בני אברהם יצחק ויעקב, זיי זענען איינגעווארצעלט און מושרש אין קדושה, ווי איך האב שוין פריער אראפגעברענגט פונעםן זוהר הק', זאלסט דאס אפהיטן און געדענקען, נישט פארגעסן, זאלסט נישט פאלן אינעם נעץ פונעם שטן וואס וויל דיר צוועדן צו מקטרג זיין אויף אידן.

איר קענט אויך זעהן די גרויסקייט פון דעם ענין פון לימוד זכות אויף אידן, אפילו בשעת זיי זענען נישט ראוי, פון מדרש שיר השירים¹¹¹, ר"י סימון פתח" וכו', און ויקרא רבה¹¹², רש"י ספר שופטים¹¹³, די גמרא פסחים¹¹⁴, מדרש הנעלם¹¹⁵, אוה"ח הק"י¹¹⁶, רש"י ורד"ק¹¹⁷, שבת¹¹⁸, תנא דבי אליהו¹¹⁹, רמב"ם הל' דעות¹²⁰, אין ספר "דבש לפי"¹²¹. קוק נאך די אלע מראה מקומות וועסטו זעהן ווי ווייט דערגרייכט דאס ענין פון טרעפן לימודי זכות'ם אויף אידן בשעת זיי זענען אין א צרה, און דער חוב צו ליב האבן אפילו דעם ערגסטען איד מיט אהבת נפש, מיט דעם זכות זאל מען פועל'ן אז דער אייבישטער זאל זיך אויף זיי מרחם זיין און זיי באפרייען פון די צרות, דאס האט מכוון געווען דער בעלזער רב מיט די ווערטער וואס ער האט געזאגט, "דער עיקר איז, דאס אידען זאלן זיך ליב האבן איינער דעם אנדערן, אין דעם זכות וועט דער אייבישטער העלפן".

לכאורה די ווערטער פון רבינו הק' מבעלז, וואס האט גענטפערט בפשיטות "אז משיח וועט קומען וועלן אידן תשובה טוהן", פון דעם איז משמע אז משיח וועט קומען נאך פאר די אידן וועלן תשובה טוהן, דארף מען דאס פארשטיין. פונעם רמב"ם אין הל' תשובה¹²² איז משמע אז עס ווענדט זיך יא אין תשובה, ווי ער שרייבט "אין ישראל נגאלין אלא בתשובה, די אידן וועלן נישט אויסגעלייזט ווערן נאר מיט תשובה, די תורה האט שוין מבטיח געווען אז אידן וועלן תשובה טוהן ביים סוף פון גלות און גלייך וועלן זיי ווערן אויסגעלייזט". אבער לכאורה די ווערטער פונעם רמב"ם אליין זענען שווער צו פארשטיין, ווייל די גמרא אין סנהדרין¹²³ ווי אויך אין ירושלמי¹²⁴, ביי די מחלוקה פון רבי אליעזר און רבי יהושע, צו די אידן וועלן ווערן אויסגעלייזט אן תשובה, איז מבואר אז רבי אליעזר איז מודה צו רבי יהושע אז אפילו אן תשובה וועט מען ווערן אויסגעלייזט.

המשך בגליון הבא א"ה

¹²² פרק ז' הלכה ה'

¹²³ דף צז, ע"ב

¹²⁴ תענית, פרק א, הלכה א'

¹¹⁷ מלכים א' יט, טז

¹¹⁸ דף קיז (ב"ב)

¹¹⁹ פרק טז, אות ו-ח

¹²⁰ פרק ו', הלכה ג'

¹²¹ מערכת ת, אות יז, מערכת כ, אות יח

¹¹² ויקרא רבה י', אות ב-ג

¹¹³ פרק ו', יד

¹¹⁴ פו, ע"א וע"ב

¹¹⁵ זוהר חדש, פר' ת

¹¹⁶ פר' חוקת, במדבר כ, א

¹⁰⁷ ילקוט שמעוני רמז קטט, ע' פסחים פז

¹⁰⁸ פר' שופטים, ד אות

¹⁰⁹ דברים טז, יח

¹¹⁰ שופטים י', ב-ד

¹¹¹ פסוק ו, אות א

לארץ ולתורה

באשריבן שטעט, דערפלעך, היסטארישע פלעצער, און מקומות הקדושים אין ארץ ישראל

שכונת בתי מחסה

רובע היהודי, עיר העתיקה ירושלים

בתי מחסה איז א געגנט אין אלט-שטאט ירושלים וואס איז געבויט געווארן צווישן די יארן תר"ז-תר"נ (1860-90) דורך כולל הו"ד, א וועד פון אידן פון האלאנד און דייטשלאנד. געבויט האט מען דאס צו געבן די מעגליכקייט פאר ארימע משפחות צו קענען וואוינען פאר פריי אן-אפצאל פאר א משך פון דריי יאר, אדער פאר א גאר קליינעם חודשליכן סכום.

הגאון ר' עזריאל הילדסהיימער זצ"ל האט דאן געפירט דעם כולל, און זעהנדיג דעם שווערן מצב פון אידן אין ירושלים, אסאך פון זיי וואס האבן זיך ממש געטראפן היימלאז, האט ער אויפגעבויט הונדערט דירות כדי צו לעזן דעם פראבלעם. די דירות האט מען צוטיילט אין דריי חלקים, איין דריטל פאר יוצאי הו"ד, איין דריטל

די מענער אין געפענגעניש, און ארויסגעשיקט די איבעריגע אידן פון שטאט. די געפאלענע לחמים פון שטאט זענען באגראבן געווארן לעבן דעם חצר, און מען האט זיי שפעטער בשנת תשכ"ז מפנה געווען פון דארט און באערדיגט אין הר הזיתים. די אראבער האבן דאן גענצליך חרוב געמאכט דעם "בית מאיר" שוהל.

ביים הויף שטייט א הערליכן בנין, "בית ראטשילד" וואס איז לכתחילה געבויט געווארן פאר דירות דורך בארון ראטשילד פון פראנקפורט. היינט צוטאגס איז דא דארט די תלמוד תורה און ישיבה "אדרת אליהו" פון די באקאנטע "זילברמן" שיטה.

